

إشارة للفن جمعية رواق الفن في جامعة نيويورك أبوظبي و يستضيفان مشروعين للفنان الهندي الراي أمار كانوار

- مايو 20 إلى يناير 20 من دبي في أفنديو السركال في "كدها صباح" (Such a Morning) تستضيف للفن إشارة جمعية 2020
- من الإماراتية العاصرة في "السيادية الغابة" (The Sovereign Forest) يحضن أبوظبي نيويورك جامعة في الفن رواق 22 مايو 30 إلى يناير 2020



(مشهد من العمل الفني مسرح الجريمة "Scene of Crime" من اليسار إلى اليمين: 1) أمار كانوار، ودمان. تصوير: هنريك سترومبيرج. 2) أمار غ'ماريان غالييري" (الصورة تتقدم الفنان والغابة السيادية "The Sovereign Forest" الفن. تصوير: أمار كانوار ستوديو.]. قدمه من" (صورة من الفي لم). الصورة صباح كدها "Such a Morning كانوار،

، المتحف أعلن رواق الفن في جامعة نيويورك أبوظبي: الإمارات العربية المتحدة، 14 أكتوبر 2019، غير الربحية التي تكرس جهوده لتسليط الضوء على الفن الجمعية، إشارة للفن جمعية قوال أكاديمي بالجامعة، على الفن المعاصر من جنوب وغرب آسيا، عن تعاونهما لتقدم معرضين فرديين في ربيع العام أبرز فناني الهند المقبل للفنان الشهير أمار كانوار في كل من أبوظبي ودبي؛ حيث يُعتبر أمار أحد المعاصرين ويحفل رصيده بجوائز مرموقة ومشاركات بارزة في معارض عالمية مختلفة. وتستكشف أعمال أمار السيادية وصراعات القوى المختلفة والعنف وقيم العدالة من خلال أفلام شعرية وأعمال متكاملة متعددة الوسائط.

، من إنتاج عام 2017، "صباح كدها" (Such a Morning) إشارة للفن عرض في لم جمعية قوس تستضيف The Sovereign Forest في الفترة ما بين 20 يناير إلى 20 مايو 2020، فيما سي عرض رواق الفن العمل الفني (في الفترة ما بين 22 يناير إلى 30 مايو). "الغابة السيادية" (The Sovereign Forest)

إشارة للفن: "نهدف إلى دعم الإبداعات جمعية قوت على ذلك، قالت سميتا برابهكار، رئيسة والمواهب الفنية في جنوب آسيا وتبادل الممارسات الفنية المعاصرة. ومن خلال التعاون مع رواق الفن في جامعة نيويورك أبوظبي، تتسنى لنا فرصة المساهمة في الارتقاء بجمهورية الإمارات العربية مع أعمال أمار كانوار، ما يساهم في تعزيز الجمهور بالمنتجات المتحددة إلى أفاق فنية جديدة من الإبداع محطمة مهمة "صباح كدها" (Such a Morning) في جنوب آسيا. ويمثل عمل الفنانين الإبداعية لأحد أبرز في مسيرة أمار، إذ يقدم رؤية عميقة حول كيفية مواجهة التحديات المعاصرة. وبصفتنا عضواً حديثاً للفن المحلي بدولة الإمارات، يشرفنا بالتعاون مع رواق الفن في هذا العرض وننتطلع لعهد في المشه

أن يكون الخطوة الأولى على طريق مسيرة من الشركات المستقبليّة الواحدة التي تساهم في إثراء ذائقة وثقافة جمهور الفن".

يورك أبوظبي والمديريّ التنفيذي وبدوره، قالت مايا أليسون، رئيسة القيمين الفنيين في جامعة نيو إشارة للفن خطوة مميزة بالنسبة لنا، لا سيما وأنه جمع عبقروق الفن: "يمثل هذا المشروع والشراكة مع سبيتيح للجمهور المحلي الاستمتاع بتجربة نادرة والاطلاع على مشروعين رائدين من مشاريح الفنان (The Sovereign Forest) المرموقة الجديدة بالتأمل والتقديري. يشكّل أمار كانوار عن قرب، ويشرفنا استضافة أعماله عملاً فنياً حياً من نواح متعددة، حيث يواصل النمو والتحول وطرح ("الغابة السديّة" Sovereign Forest إشارة للفن في وقت سابق من جمع عبقوقة جديدة في كل تفصيل من تفاصيله. وفيما شكّل افتتاح نسبة لفنون جنوب آسيا على الساحة الفنّية بدولة الإمارات العربيّة المتحدة، هذا العام فصلاً جدياً بال تأتي شركتنا اليوم لتحقّق حلمنا الذي بدأ منذ انطلقنا قبل 5 سنوات، والمتمثل في عقد تعاون مؤسسي يصب في صالح الطلاب والكادر التدريسي في جامعتنا بالإضافة إلى الجمهور في دولة الإمارات عمومًا".

إشارة للفن جمع عبقوق صبايح كهذا" في " (Such a Morning) حول العمل الفني في دورته الرابعة عبارة عن فيلم طويل تم عرضه للمرة الأولى عالمياً خلال معرض 'دوكي يومنا هذا' العمل عشر في مدينة أثينا اليونانية وكاسل الألمانية. وتدور أحداثه حول شخصيتين رئيسيتين تتصارعان مع عالم مليء بالهلوسة، في إشارة إلى التحديات المعقدة التي تهيم على هذا العصر. نضاف جمعيح الحجج والبراهين وي طرح من خلاله الفنان أمار سؤالا حول النهاية التي سنصل إليها بعد است والسبيل نحو إعادة ترتيب الأفكار والتفاعل من جدي.

ويتناول الفيلم حياة أستاذ رياضيات تقدم به السن يتخلى عن حياته المهنية ويركز إلى العزلة في الكامل عربة قطار مهجورة. حيث ينشئ مساحة مظلمة خاصة به يتأقلم فيها مع نفسه قبل أن يرخي الظلام بظلاله، ويبدأ الحياة في عالم مجرد من الضوء. وتبرز حينها العديدا من الإمكانيات الحسية المتواترة للعتمة والرؤية إذ يزيح كالمخيوط الضوء بالتدريج ليدخل عالم ذاتي مجمولاً. وتدور في مسار مواز البطل. وفي هذه الأثناء يسجل البطل قصة امرأة تظهر في سياق الفيلم وتقدم رواية بالتوازي مع قصة رؤيته ووجهات نظره في تقويم الظلام، عن طريق استكشاف 49 نوعاً من الظلام الذي يظمر كسلسلة من الرسائل التي يتم عرضها بجانب الفيلم.

وتمتد قصة أمار إلى أبعد من أحداث الفيلم، إذ يواصل الأستاذ كتابة رسائله في إطار مشروع بحثي كات فنّية وتعلمية وميتافيزيقيّة وسياسية متنوعة، تصبّح نموذجاً لمشروع مستمر وجوهراً وشرا لسلسلة الرسائل التي ترافق الفيلم. وتم صنع ورق الرسائل يدويّاً من قبل شيرنا داستور من أكاديمي نيروبانام للورق في مدينة كوكلكاتا الهندية.

قطع فيديو و 45 عرضاً ضوئياً. ولا تزال العربة التي وتتضمن الرسائل السبع نصوصاً متعددة و 17 م تم إعداده خصيصاً للفيلم موجودة في دلهي كعمل تذكارى للمعلم الذي رفض الامتثال إلى قوانين المجمع وأثر اتخاذ مساره الخاص والمهرب إلى البرية. ويحمل الفيلم مجموعة من العبر العميقة، منها بأسلوب إبداعى يثري التفكيّر. كما يقدم منظوراً غنياً للجماهير يتيح البقاء والمثابرة، ويعرضه لها التأمل في هذه الموضوعات المهمة من رؤية جنوب آسيوية مع التركيبي على القضايا المرتبطة بالجماهير العالمية اليوم.

فارما ديليب من قبل سميرة جين وتصويره بعدسة "صباح كهذا" (Such a Morning) تم تحريّر رانجان باليت، فيما تولى سوريش راجاماني وجوليوس باسايومويت تسجيل وتصوير إضافي من قبل وتم إنتاج الفيلم بدعم من متحف 'كيران نادار للفنون' في الصوت وشيرنا داستور التصميم. ودمان. غ. مارينا وغاليري نيودلهي وشركة 'إيه كيه إف' للإنتاج

للفن بالشراكة مع الشركال أفنيو. إشارة جمع عبقوقة أفنيو.

"الغابة السيادة" في رواق الفن بجامعة نيويورك (*The Sovereign Forest*) حول العمل الفني
أبوظبي

عمل الفني المتواصل قائم على الوسائط المتعددة ويتناول الجريمة والسياسة وحقوق الإنسان يعد هذا ال
أوديشا الهندية الغنية لاية ووالأزمة البيئية من منظور إبداعى، نشأ من الصراع السياسى والبيئى في
ات الصناعات بالموارد والتي يغلب عليها الطابع القبلى. وقد دأب أمار على مراقبة وتوثيق التدخل
التي غيرت بشكل نهائى ملامح الولاية على مدار أكثر من عقد من الزمن، ما يجعل منه التزاماً طويلاً الأمد من
سودهير باتنايك والمصممة والمخرجة السينمائية شيرنا داستور. لامي عقب الفن مع الانشط الإ

ة على مجموعة من الأسئلة؛ مثل كيفية فهم ويس توحى العمل إلهامه من رحلة البحث عن الإجابات المحتم
الجريمة والصراع من حولنا، وماهية الأدلة، ومدى إمكانية استخدام الشعر كدليل في المحاكم، وسبل رؤية
جديد. حالات الاختفاء وإدراكها وفهمها وتذكرها، وطريقة البحث من

The Scene أسسه على فيلمين هما: ويتألف الفيلم من أعمال متعددة تظهر بنسخ مختلفة، ويقوم في
، وهو فيلم يوثق المنظر الطبيعى التي تم طمسها لتشييد (2011) مسرح الجريمة "" (*of Crime*)
عن تجربة الخسارة. وسيتضمن العمل 3 (2010) قصة حب" " (*A Love Story*) المشاري ع الصناعات؛ و
الأخوات الحاسبات " (*The Counting Sisters and Other Stories*) ككتب ككبيرة مصنوعة يدويًا، وهي
الداستور " (*The Constitution*) 2012 (و 1991-) التنبؤ" " (*The Prediction*) 2011 (و) وقصص أخرى
كما يتضمن خرافات محلية وقصصاً عن المحترفين 2012،) حيث يستعرض كل منها فيلماً الخاص. ()
نوع من الأقمشة وبذور الأرز وورقة من نبات ودلائل لموسم مثل شبكة لصيد الأسماك وملابس مص
التنبول وصحيفة مرفقة بداخل الورق، حيث يدعو الزوار إلى تقلب الصفحات وقراءة هذه القصص.
، حيث يمكن (2013) "مقعد الإصغاء" (*The Listening Bench*) وفي معرض مجاور، سيتم كذلك تقديم عمل
("الغابة *The Sovereign Forest*) مشروع. وتنطلق فكرة للزوار الاستماع إلى مقطوعة صوتية من ال
في جوهرها من موضوع أساسى بات مألوفاً ومحورياً في برنامج رواق الفن في جامعة نيويورك السيادة"
أبوظبي، وهو المنظر الطبيعى كإطار للتأمل واستكشاف الواقع الذي يعيشه الإنسان من الناحية
الثقافية والموسم.

من قبل ("قصة حب" *A Love Story*) و) "مسرح الجريمة" (*The Scene of Crime*) وتم تحرير فيلم
ديلب فارما، فيما تولت شيرنا داستور تصميم المعرض والكتب عدسة بسميرة جين والتصوير
سامردوستي في ولاية أوديشا ومتحف 'تيسيت بورنيميزا' وع 'مإن تاجه بدعم من مجوسن ع الورق. وتم
لفن المعاصر في فيينا و'مركز جورج مومبيدو' للفنون في باريس وحديقة 'نيوركشاير' للمحتات ل
في المملكة المتحدة ومعرض 'دوكيومنتا' بدورته الثالثة عشر في كاسل و'بابلك برس' في نيودلهي.

-انتهى-

إشارة للفن، يرجى الاتصال جمعية أبوظبي أو يورك وللمزيد من المعلومات حول رواق الفن في جامعة ني
مع:

أبوظبي يورك ورواق الفن جامعة ني

Maisoon.Mubarak@nyu.edu | +971 (0) 50 322 9532
Shaimaa.ElNazer@fourcommunications.com | +971 (0) 55 942 1294

إشارة للفن جمعية

press@ishara.org | +971 (0) 504 893 227

ملحظات للمحررين:

كانوار أمار لمحة حول

<http://amarkanwar.com/>

ينفرد أماركانوار بتقديم الأفلام والوسائط المتعددة لاستكشاف سياسات القوة والعنف والعدالة. وأقام ودمان' في غوماريان غاليري مؤخرًا معارض فردية في متحف 'تيسيت بورنيميزا' الوطني في مدريد وباريس (2019) و متحف تيت مودرن في لندن (2018) و متحف 'بيلدموسيت' في جامعة 'أومي' بالسويد (2017) ومعهد 'غوته' في مومباي ومركز الفن المعاصر في جامعة نانيانغ التكنولوجية بسنغافورة (2016) و متحف ولاية اسام في الهند (2015).

يوركشاير للمنحوتات دقيقة ح الفن في شيكاغو (2013 و 2014) وكما عرض أعماله أيضاً في معهد و متحف 'تيسن بورنيميزا' للفن المعاصر في فيينا وفي متحف فينترثور للصور في سويسرا (2012).

كانوار في أربع دورات متتالية من معرض 'دوكيومنتا' بدءاً بالنسخة الحادية العشر (أعوام 2002 شارك و ستيديجك' بأستردام) (2008) ومعرض تحف 'م7'. وأقام معارض فردية أخرى في 2007 و 2012 و 201 و 'وايت تشابل' للفنون في لندن (2007) و المتحف الوطني للفنون والعمارة والتصميم في وأوسلو (2006) وجمعية النهضة في شيكاغو (2004). وحصد كانوار مجموعة من الجوائز المرموقة مثل جائزة الأمير أنينبيرغ' و'كريستف تايمز' للفن والتغذية (2004). و جائزة 'مؤكل اوس' (و جائزة 'مؤكل اوس') وتم منحه شهادة دكتوراه فخرية في الفنون الجميلة من كلية ماين للفنون في الولايات المتحدة ضمن الأمريكية (2006) و جائزة إدوارد مونس للفن المعاصر في النرويج (2005) و جائزة البوابة الذهبية مهرجان سان فرانسيسكو السينمائي الدولي في الولايات المتحدة (1999) و جائزة المحارة الذهبية ضمن مهرجان مومباي السينمائي الدولي في الهند (1998).

إشارة للفن جمعية

www.ishara.org

غير ربحية جديدة تكرس جهوده لإبراز الفن المعاصر من جنوب آسيا. وتتبنى تعريفاً موسعاً جمعية لمفهوم المنطقة يشمل السكان المتفرقين والتاريخ المتداخل في المنطقة المحيطة بالهند وبالكستان لعربي، وبنغلاديش وسريلانكا ونيبال. ونظراً للروابط المتعددة التي تجمع جنوب آسيا بالخليج ا على منهج إقليمي مصمم لتبادل الرؤى الفنية المميزة مع الجماهير المحلية الجمعوية يرتكز برنامج والدولية، ويقدم ممارسات جديدة من خلال المعارض والأعمال الفنية التي يتولد منها حوارات جديدة لجنوب آسيوية في وتكشف الترابط الإقليمي، وتستند إلى نهج بحثي في دعم مشاركة المواهب والتصميم الانباض بالحويوية في الإمارات العربية المتحدة. مجتمعا الفنون والثقافة

أفنيو.ركال س إشارة للفن بالشراكة مع الجمعوية أقيمت

@isharaartfoundation

لمحة حول السركال أفنيو:

www.alserkalavenue.ae

أسس في سنة 2008 من قبل السركال، ويعد السركال أفنيو، حي ثقافي يضمّ الصالات الفنية المعاصرة، المؤسسات غير الربحية والشركات المحلية في قلب منطقة القوز الصناعية. وتطور الحي المصممين والمساحات الفنية ليصبح مجتمعاً حيويًا يجمع مؤسسات الفنون البصرية وفنون الأداء، و الصناعات الإبداعية في دولة الإمارات العربية التي شكّلت جميعها منصّة ضرورية لتطوير قطاعات المتحة.

ويتيح السركال أفنيو، كونه منصّة للمنطقة للفنون المعاصرة، تجارب ثقافية فريدة من نوعها 2017، الذي افتتح في سنة "كونكريت" بنى ميو ويضمّ السركال أفن. للجماهير المحلية والعالمية ريميلصاحبها المعماري الهولند "أو إم أيه" كأول مشروع تنجزه الشركة المعمارية الهولندية العالمية ويعدّ المبنى مساحة مرنة تتكيف حسب البرامج والفعاليات، ويلتزم في تصميمه إقامة. كولهاس المتاحف، بالإضافة إلى مختلف الفعاليات الفنية والثقافية ومعارض المعارض الفنية العالمية، ضمن القوائم الأخيرة "كونكريت" بنى موقد تم اختياري. التي تضم التصميم، والأزياء عروض الأداء 2019 للمشاريع المرشحة لجائزة الأغان خان للعمارة

أبوظببي يورك ونبذة عن رواق الفن في جامعة ني

<https://www.nyuad-artgallery.org/>

مجموعة معارض فنية -امعة جالأكاديمي في الالمتحف-يقدم رواق الفن بجامعة نيويورك أبوظببي وثقافية مميّزة لباقية عالمية من الفنانيين والقيمين والأكاديميين بهدف تعزيز الحوار الفكري لإبداعي بين الجامعة والمجتمعات الأوسع عبر موضوعات تشغل أهمية كبرى على والدولي. تدعم منصة المعرض الأعمال البحثية والتجريبية ومشروعات الفنانيين الإقليم الصعي والقيمين الخارجيين والمعارض البارزة، مع التركيز على المشاريح التي تسهم في تعزيز الدور لمي غير الربحي والفريد للجامعة.التجريبى والع

أبوظببي يورك وحول جامعة ني

<https://nyuad.nyu.edu>

أبوظببي أول حرم جامعي شامل للآداب والعلوم الإنسانية في الشرق الأوسط تتم يورك وتضم جامعة ني هرموقة. وتدمج الجامعة باقية مختارة من مناهج علوم الآداب إدارتها من الخارج من قبل جامعة بحثية أمريكية والعلوم الإنسانية والهندسية والعلمية مع مركز عالمي مرموق للبعثات والبحوث الجامعية لتتيح لطلابها القدرة على تحقيق النجاح في عالم اليوم الذي يزداد ترابطاً، إلى جانب فرص التعاون والتطور ن من أكثر من 115 دولة لتتجها الإنسانانية. وتستقطب الجامعة الطلبة المتفوقين لمواجهة التحديات ا وأبوظببي يورك ومختلفة والذين يتحدثون أكثر من 115 لغة. وتشكل جامعات نيويورك في كل من ني وشنغهاي المحور الأساس لجامعة عالمية فريدة من نوعها، تتيح لهيئة التدريس والطلاب على حد سواء صة لتجربة بيئات تعلم متنوعة ومعرفة المزيد حول الثقافات الأخرى في واحدة أو أكثر من الفر المؤسسات الأكاديمية التابعة لجامعة نيويورك في ست قارات.